

# Свидетельство участника сталинского похода

Получит лишь тот колхоз, который полностью подготовился к севу на всех участках

PROLETARIJJEZ VЪD MU VЪLIŠ, ETUVTCƏ!

# Lenin tuşij

(По ленинскому пути)

VKP(в) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet

Апрел  
22 Iun 1934 vo  
№ 74 (950)

Р е т э 8 э з в о

## Шире развернуть сталинский поход

Областной слет колхозных организаторов объявил поход им. тов. СТАЛИНА за большевистский сев, за высокий урожай.

Передовые колхозы нашего округа, проработав на совещаниях, собраниях колхозников решение областного слета, включились в сталинский поход, взяв на себя конкретные обязательства по подготовке и проведению большевистского сева (Архангельский и Чинагорский колхозы Юсьвинского района, трактористы Юрлинской МТС и т. д.).

Однако это только пока единицы. В целом по округу колхозы в этот поход включаются слабо. Развертывающаяся в Буди́мкарском районе взаимопроверка колхоза колхозом, бригады бригадой показывает, что в ряде колхозов царит успокоенность, нет боевого, большевистского подема, председатели колхозов руководят подготовкой к севу „вообще“, как это обнаружила бригада, проверявшая колхозы В-Инвевенского сельсовета.

Самым отсталым участком в подготовке к севу является по прежнему подготовка тягловой силы. Ряд первичных парторганизаций (В-Инва, Белооево), некоторые сельсоветы, правления колхозов не организовали колхозные массы на выполнение решения окружка о подготовке коня к севу, не мобилизовали все внутрисельские кормовые ресурсы, нерационально используется фуражная ссуда, не нанесен сокрушительный удар по классовому врагу и его агентам, направившим острие своей подрывной работы, прежде всего, на ослабление тягловой силы.

По решению бюро окружка 28-30 апреля должны быть проведены „во всех колхозах пробные выезды в поле с целью проверки их готовности к севу“.

В оставшиеся дни до пробных выездов, необходимо каждому колхозу, бригаде по-боевому ликвидировать все недочеты, имеющиеся в подготовке к большевистской весне. Надо шире развернуть проработку решений 17 съезда партии, постановление областного слета и,

подкрепляя эту проработку конкретным большевистским делом, завоевать право участия в сталинском походе за большевистский сев. По-боевому проводить проверку исполнения, проверку социалистических договоров на лучшую подготовку к севу, чтобы к годовщине социалистического соревнования — 29-го апреля — подвести итоги выполнения этих договоров, и еще выше поднять волну социалистического соревнования на фронте весеннего сева.

Недооценке подготовки к севу среди единоличников должен быть нанесен сокрушительный удар. Широким развертыванием массовой работы надо подготовиться к севу мобилизовать всех трудящихся единоличников, втянуть их в пробные выезды совместно с колхозниками.

Никакой самоуспокоенности! Выше поднять классовую бдительность колхозников, беспощадно бить по кулацким элементам, срывающим подготовку к севу. Шире развернуть сталинский поход за высокий урожай, образцово провести пробные выезды.

Великий пролетарский праздник 1-го мая наш округ должен встретить полной готовностью к большевистской весне.

## „Въд lunə ponda gərnъ 0,60 gektarən“

Me, kolhozniк Belojevskəj kolhoziš, Kudьmkarskəj rajoniš, Jarkov Nikolaj Aleksejevič, stariк-ni, čoza tьras 56 vo. Tavoša kəzan kadə ponda etik plugən da etik vələn gərnъ kuimət vo-ni. Ozzaša vovezə gərnъ bura. Lunša gəran normaez tьrtli 100-120%, a mukəd pьrșas 150% vьlə. Vəv ətpьr eg dojdь. Gərikə eg kəlavьs etik čelezna, mьj ponda menə kolhoz pravьlennə ɗe ətpьr gizlis gərd pəv vьlə.

Tavo me ponda uzavнь ešə vьrзьka. Vəv me dьnə krepitišə sija-zə, kədən uzavli ozza vovezə. Əni vьd lun kuimišən vovla vəv kartə dozirajtь ašim vəvsə. Vəv—eta vьzь vьn kolhozьn. Sija kolhozniкьs uməl, kəda as dьnas krepitəm vəvsə oz dozirajt. Vəv ponda šələm menam pot munə. Ašim ətləvн koquхhekət verda vəvsə, vesəta, sьnalə, vizəlla kopьtaez i siz oz.

Plug remontirujti ašim. Vozzi kьji ašim. Kəzik kezə ləšətçi siz, medvь kət kər kvəjtčin—vəli vь gotov.

Me kət stariк, a vьd lunə ponda gərnъ 0,60 gektarən. Kora as moznam uzavнь gərišșezəšepa nov Jerem Štepanos, Merkusov Vašilejəs da Jarkov Jefim Ivanovičes.

## „Кəзнъ kolə bura“

Me, kolhozniк Belojevskəj kolhoziš, Kudьmkarskəj rajoniš, Jarkov Nikolaj Ivanovič, tavo tulьssa kəzan kadə pon da kəзнъ polət vo. Ašim 12 rjada kəzan masьnaəs remon tirujti ašim. Vьdəs sija čisti-ti, mavti da suvtəti naves uv tə, medvь ez sim, medvь ɗe kin ez zugdь. Masьnaəš upravljajнь kuza, təda sьliš vьd čas.

As dьnam krepitəm vəvvez karaulita ašim, og nađejt сь koquхhez vьlə.

Tavo tulьssa kəzan kampa nialən loas vьzьt značennə kolhozzez vьlsevickəjjezə, a kolhozniкkezəs zəzьtəčnəjjezə pьrtəmn. Medvь ašim məs kernь zəzьtəčnəjən, kolə mija nə bura uzavнь, beregitнь kolhoznəj pazьt, a tulьssa kəzan kad čulətnьsiz, medvь sog mьs vьzьt urozaj. Eta ponda vьd kolhozlə kolə kəзнъ vьra da vьeəma, pešьnь kəçes vo ponda.

Me kəziš. Kolhoz menьm šetis əddən vьzьt otvetsvenəj zadača—kəзнъ. Kəz me kəza, siz i kolhozniкkez vьš tašə urozaj. Medvь kəзнъ vьra, leviš-vь urozaj, me vošta to kьeəm ovjazatelstvo: lunša normaez tьrtнь 125 proc. vьlə, kəzikə ɗe kolнь etik ovšev, aslam šinnezša vьrзьka beregitнь vəvvez da masьna.

N. I. Jarkov.

## Включаемся в сталинский поход на лучшую подготовку и проведение весеннего сева

В нашем Архангельском колхозе, Юсьвинского района, 42 лошади, все поставлены на отдых, нет ни одной лошади, которая бы была ниже средней упитанности. Конюхами поставлены лучшие колхозники, как, например, ударник Никулин В. В. Наши конюхи добросовестно ухаживают за конем: 3 раза чистят, убирают навоз и т. д.

Тщательно проработали среди колхозников решения 17-го съезда партии. К 10 апреля у нас на 100 проц. был отремонтирован сельхозинвентарь, сбруя и машины. Хорошо выполнил работу по ремонту кузнца Ушаков У. Я. Семьна подготовили на 100 проц., только еще неза кончили заготовку семян огородных культур.

Всхожесть семян: овес 100 проц., ячмень—90 проц., пшеница—94 проц., горох—94 проц. По колхозу выписано 86 экз. равных газет: на каждый колхозный двор падает 2,6 экземпляра. Развертываем социалистическое соревнование между звеньями, пахарями, сеяльщиками и бороноволоками на хорошее качество весеннего сева.

Своевременным выходом на работу, уплотнением рабочего дня, правильным использованием лошадей и всех внутренних ресурсов колхоза закончим весенний сев на 3 дня раньше установленного срока в производственном плане.

Имеем ферму крупного рогатого скота в 129 голов, весь скот средней упитанности, не было ни одного случая падежа. Животноводческая бригада состоит из 9 человек, поят скот теплой водой, производят ежедневную чистку животных. За 1 квартал 34 года молока-лог выполнили на 100 проц. Заведующий фермой Нешатаев А. П. по большевистски руководит животноводческой бригадой.

Включаемся в сталинский поход на лучшую подготовку и проведение большевистской весны 1934 года. Вызываем на социалистическое соревнование Слудинский колхоз.

Председатель колхоза—НЕШАТАЕВ Н. Е.

Конюх—НИКУЛИН В. В.

Колхозники—САВЕЛЬЕВ, НЕШАТАЕВА.

## V-Invenskəj šelsovetьn kəzan kad kezə ləšətčənъ uməla

V - Jušvinskəj partiņej kust V-Invenskəj kust kət kerisə socialističeskəj dogovor, vьrзьka kəzan kampa nia čulətm vьlə. Dogovor kerikə V-Jušvinskəj kustšan delegat fez proverjajtišə V-Invenskəj šelsovetiš kolhoz-zez, kьz nija lə šətčənъ tulьssa kəzan kad kezə.

Vot mьj gize-nь delegatfez:

„Usovskəj kolhoz, V-Invenskəj šelsovetiš, kəznъ ɗe gotov, pluggez avu remontirujtəm aš, avu kołosoz da valokkez, pi-naez remontirujtь avu-na kut-čišəmaš. Vəvvez vьdša lunnezən vetlətnь drev-

na kuza. Verdə-nъ nija pəztəm 10 santimetra kuza keraləm izə sən. Sbruja to-zə avu gotov, mačevskəj da Pačevskəj brigadaezn 3 sijaš sjejatəməš.

Kolhoznəj pravlennə vьlsevickəja uzən veškətləm tuje kiesə lezəm, ɗem oz ker. Ko lə vьlsevickəja ləšətčənъ kəzan kad kezə, remon tirujtнь inventar da sbruja, zorətnь vəvvez, nija april 18-ət lunə prazdnujtənъ, a vəvvez vetlətnь ətərn, kьz vez-prizornəjjez.

Siz zə uməla ləšətčə Pičerskəj kolhoz. Vəvvez zorətnь oz jdu-majtə. Kolə re-

montirujtнь 15 plug. Lon kəzьs avu etik kilogram. Kolhoziš jurališ pьr uzə gortas polətn, oz i dumajt kolhoz ponda. Blə ez mun ləšətčə-mən i Kuksinovskəj kolhoz.

Jorttez kolhoz niкkez, etəz uzavнь oz poz. Talunšan zə kut-čə ləšətčənъ šev kezə vьlsevickəja, kəzan kampa nia s'rečajtə gotovən. Komunishez V-Jušvinskəj kustiš, tijaŋ oзн zadəča—organizujнь poveda kəzan kampa nia čulə-təmn.

Brigada: Podjanov, Popov, Mečьkov, Kudьmov.

## Повседневно проверять выполнение договоров по соцсоревнованию

### Социалистический договор

между Юрлинской и Кудымкарской МТС

Для осуществления лозунга тов. СТАЛИНА „Сделать колхозы большевистскими, а колхозников зажиточными“ расширенный совет Юрлинской МТС от 12 апреля и работников Кудымкарской МТС на общем собрании взяли на себя следующие обязательства.

1. Добиться средней урожайности по зерновым в 1934 г. 13 центнеров с га и на трудодень натуральной оплаты колхозника не менее 8 кгр.

2. Инженерно-технический персонал МТС, руководящий состав МТС и колхозов обязуется четко расставить силы, правильно организовать труд в колхозной бригаде, звене и тракторном отряде, наладить учет труда, нагнать из колхозов и МТС пролежавших туда жуликов и кулаков. Обеспечить необходимую трудовую дисциплину среди колхозников.

3. Произвести посев зерновых зерновых культур в течение 15 дней. Обеспечить качественный посев льна в размере установленного плана.

Выполнить план работ тракторного парка 100 проц. с расчетом дать на каждый трактор не менее 220 часов полезной производительной работы в поле за каждую декаду. Достичь до минимума холостые проезды и простой и на 100 проц. обеспечить тракторный парк горючим.

4. Посеять пшеницу исключительно по пару и по удобренному пару не менее 20-22 проц. установленного плана.

5. Произвести борьбу с сорняками на площади 2500 га.

6. Провести весь посев исключительно отсортированным зерном, провести протравливание пшеницы на 100%.

7. Провести сверхранний сев на площади 100 га.

8. Охватить соцсоревнованием все колхозы, бригады и звенья, а равно и трактористов.

9. Уборку зерновых провести в течение не более 30 дней, овладеть техникой сноповязалки и навыками косыбы хлебов, все уборочные машины снабдить зерноуловителями.

10. Полностью к началу сева уточнить переход на правильный севооборот, не допуская посева в переходный период, осевших культур (льна, пшеницы) по неудовлетворительным предшественникам.

11. Провести решительную борьбу с хищническим убоем молодняка, крупного рогатого и мелкого скота, оказывая всемерную помощь многочисленным колхозникам беднякам в части выращивания молодняка, обеспечение полное выполнение случной кампании, иметь на осень 1934 г. каждого колхозника с коровой или подростком.

12. До начала весеннего сева еще раз проверить социальный состав трактористов, механиков, бригадиров, агрономов и конюхов, изгоняя из их состава чужаков и гражданских элементов. Привести в работоспособное состояние всех коней. Повседневно наблюдать за выжерблением и сохранением молодняка, правильным и своевременным проведением случной кампании обеспечить прирост рабочего скота.

13. Предотвратить всякие простои тракторов и машин, сбавить решительную борьбу с прогульщиками, разгильдяями, дезорганизаторами труда, не допускать порчи тракторов.

14. Не позднее 25 апреля прикрепить всех трактористов к тракторам по паспортам.

15. Поставить твердый учет, контроль над расходованием горючего и смазочного материалов.

16. Вручить каждому трактористу памятку техницизма и основных правил по уходу за тракторами до начала сева.

17. Установить точный учет трудодней, не допуская затяжки натуроплаты в деньгами за трудодни тракториста.

18. По вышеуказанным обязательствам вызываем на соцсоревнование Юсьвинскую МТС.

Арбитром устанавливаем газеты „Лепн туй вьлёт“ и райгазеты.

По поручению совета Юрлинской МТС — Новиков.

Участников Кудымкарского собрания: Сакулин, Власов, Мехоншин и Седегов.

### Будем бороться за первенство

18-го апреля после дней ной работы, мы, трактористы практики в числе 23 человек и курсанты-трактористы в числе 24 человек Юрлинской машинно-тракторной станции, проработав обращение второго окружного слета колхозников ударников и постановление областного слета, приветствуем объявленный сталинский поход за большевистский сев, за высокий урожай.

Мы, трактористы, бригадиры, уверяем всех колхозников и политотдел, что наши 26 тракторов, прошедшие ремонт через наши собственные руки полностью выдержат свой практический экзамен на социалистических полях (при наличии горючего. На первый период 58 тонн керосина) проведением второго большевистского сева и всех летних сельскохозяйственных работ.

Мы, трактористы, бригадиры, ударники социалистических полей, включаемся в сталинский поход и даем обязательство, что под большевистским руководством окружного комитета партии, в соревновании с Кудымкарской машино-тракторной станцией будем большевистски бороться за первенство.

От имени трактористов и бригадиров Юрлинской машинно-тракторной станции: Юркин Г. В., Петухов М. Г., Ташкинов Ф. П., Андреев, Светлаков, Мазенин М., Иванов Н. П.

## Об установлении высшей степени отличия — звания Героя Советского Союза

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР.

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Установить высшую степень отличия — присвоение за личные или коллективные заслуги перед государством, связанные с совершением героического подвига, звания ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА.

2. Звание ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА присваивается исключительно постановлениями Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР.

3. ГЕРОЯМ СОВЕТСКОГО СОЮЗА выдается особая грамота.

4. ГЕРОИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА пользуются правами и преимуществами, установленными для лиц, награжденных двумя орденами Союза ССР (Общее Положение об орденах Союза ССР, СЗ СССР 1930 г., № 26, ст. 287).

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР М. КАЛИНИН.

Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР А. ЕНУКИДЗЕ.

Москва, Кремль. 16 апреля 1934 г.

Н. Б. ХАРИН

## Штурм и победа

На далекий Север, в неисследованные пустыни снега и льда ушли на „Челюскине“ отважные люди, следопыты из пролетарской страны, которая прокладывает новые исторические пути. Каждый день могучая сила, отвоєванная у природы, — радио волна — несла по эфиру вести из суровых дальних краев. И у огромной массы труженников тревожно сжалось сердце, когда бок „Челюскина“ были сдавлены ледяными глыбами и гордый корабль затонул в пучинах холодного моря. Отряд посланцев пролетарской страны очутился внезапно на льдине, которую несло все дальше от материка, несло в неизвестность.

Ни на одну секунду не покидала это чудесное и страшное становище организующая героическая воля. Ни на одну секунду не рассыпался на чело веческую дробь сплоченный коллектив. Ни на одно мгновение не улетал интерес к живой жизни социалистической родины, к биению революционного пульса великой партии.

Лагерь — хозяйство, лагерь — школа, лагерь — лаборатория, лагерь — частичка страны и партии — продолжал спокойно и методически свою работу. Его вожак давал радиogramмы, строил и скудные: ни одной жалобы, ни одного крика о помощи. И когда болезнь схватила его за горло и свалила с ног, он скрыл эту болезнь, чтобы не лишить себя великопленной чести оставаться до конца на опаснейшем посту, на льду, который рассыпается на куски, развергая черные смертоносные водяные бездны. Лавровой вьюкой на головы героев!

Вся страна пришла в движение. Был дан приказ: „на помощь челюскинцам!“ С огненной успешностью пришли в движение корабли и аэропланы и их закаленные податели пошли на небывалый штурм. Через незведанные, мрачные, северные хребты, метели, снежные бури летели отряды отважных пионеров, которых фальстеры считали безумцами. Они делали перелеты, которых не знал мир. Их оледеневшие самолеты вдруг падали с высоты и ломались, как игрушки, среди хохота стихии. Они бывали заброшены среди безбрежных равнин

среди жуткой глады снегов и беззвучной мертвой тишины ледяных холодных просторов.

Но они шли к цели. Они вновь и вновь налаживали свои стальные птицы и снова вместе с другими летели на помощь товарищам. Они летели, как бесстрашные орлы, привыкшие к воздушной стихии. Они немигающими глазами смотрели в оскла зубов смерти, которая сотерзгала их на каждом коварном воздушном ухабе среди жуткой ледяной стихии. И вдруг стремительной блестящей атакой они ринулись на лагерь и с веселой быстротой вырвали из самого зова смертельной опасности всех челюскинцев. Какой неуязвимой славою покрыли себя наши герои! Навсегда алмазами сияют на венах, отважнейших и храбрейших, и миллионы сердец бьются в восторге от неслыханных подвигов героев, которых породила родина международного пролетариата.

Эта эпопея — победная героическая песня, которую пропела на весь мир наша страна. Песня о штурме и победе, песня о славной битве, песня о замечательных людях, которые творят чудеса!

Но не забудем и вспомним их могучей победе помогли тысячи и тысячи других людей: те, кто строили самолеты; те, кто вычисляли точные формулы; те, кто делали модели; те, кто ставили радиостанции, творили сложные аппараты, в бессонные ночи думали над непонятными загадками науки; те, кто на остях заводов изготавливали металл, добывали руду, искали ее; те, кто воспитывали характеры, вели в бой миллионы, вырабатывали великие планы битвы за социализм и могучей дланью направляли миллионы воли в сторону одной цели.

Герои-полярники и герои-летчики — это не пророки и чудесники чуждой земли. Это наши, родные и дорогие. Их породала наша страна, их породили все строители нового лучезарного будущего, их породила наша партия — незгибаемая и несокрушимая, направляющая и руководящая сила. И горю тем, кто посягает на эту великую силу великого коллектива, который творит чудеса!

## Organizujtam sorevnovanņo vьd zveno da kolhozņik kolasiņ

Miļe, brigadirrez Perkovskaj koixozis, Kudymkarskaj rajonis, kəzan kampania čulətam jylis voštam as vьlanьm to kьeam ovjazateltvoez:

Su kulturaez kəzan plan tьrtьnь 10 lunən, lьm uvtə gə gətm muez vьlə kəzнь 5 lunən,

kəzнь čeleznaeztəg rjadovaj kəzan masьnaezəp, kьskьnь vьvvez vьlə nazom 1600 tonna. Keram bur parņikkez da gamaez 2500 stuk rassada vьlə, organizujtam vьd brigada- vьp ovsestvennəj pitaņņo da čeləd plossadka.

Sorevnujтам as kolasanьm vьd brigada, organizujtam sorevnovanņo zvenoez kolasiņ da torja kolhozņikkez kolasiņ, keram gərd da səd pəv. Brigadirrez: Kaņukov P.I., Kaņukov K. A., Kaņukov A. E., Jarkov A. V., Kaņukov D. M.

## Vəvvez tujə dozirajtə ma čurkaez

Belojevskaj šeļsovetis, Isakovskaj koixozis, Ivaskovskaj brigadaьn vəvvez 17. Nь kolasiņ strois petəmaş 3 vəv. Koņux Kaņukov Orca Pjodor etnə vəvvezsə oz dozirajt, unazьksə olə gortas da dozirajtəma čurkaez.

Vəv kartəьn avi çekьeətm porjadok, izas ležčətləнь soča. Bv vьlis vьmva veškьta vi

zьvta vəv kartə, mьjşan vəvvez sulaləнь pətьp. Koņux vəvvez çekə oz sьnavlь, verdə niļə uməļa.

Naprimər, lunən vəvvezlə kьktis sorovtləнь pəzətm izas, kьtčə kolə sodtьnь 600 gramm. piz, a sija sodtə toko 200 gramm. Vьd lunə juktaləнь toko ət-priş. Turun avi-ņi, jiki tozə.

Şev kezə turun bronirujtlisə 55 centņer, a əni kolččətm toko 30 centņer.

Kolhoz pravlənņolə dьs kučiksə kolə eaktьnь kutčisнь uz verdə, med vьd vəv şev kezə vəli gotov.

M. D. Kaņukov,  
P. T. Kaņukov,  
N. G. Brazkin.

# Bur dozor suvtatamən levtinь podališ produktivnoš

## Pvaviļnəja ispolzujtnь proizvoditellezəs, vьdsən tьrtnь sluĉnəj kampanialis plan

### Tьrtnь sluĉnəj kampanija plan

#### Burzьka ispolzujtnь vьd proizvoditeləs

Okrug pašta aprēl 1-aj lu-  
nā em 233 mās ferma, kьtān  
12478 poda jur.

Mās fermezьn sluĉnəj kam-  
panija plan tьrtām 8,9% vьlē,  
porš fermezьn 8,2% vьlē,  
ĉuzām porš pijaņnezis kulē-  
maš 13%.

Jurliņskaj rajonьn sluĉnəj  
kampanija plan mās ferme-  
zьn tьrtām 5,3%, etik proizvo-  
ditel vьlē ušā 57 mās. Tom  
podaiš kulēmaš 9,2 proc.

Požinskaj fermaьn 64 mās-  
sis vevtāmāš toko kьk mās.  
Ušt-Badžinskaj fermaьn tom  
podaiš kulēmaš-18 proc.

Etna cыfraez mьĉĉalēnь, kьz  
rajzoez da kolhozzez peššānь  
socialistiĉeskaj poda vədītām  
ponda 17 partijņej sjezd re-  
seņņoez šarti, kьz praktiĉes-  
kaj pьrtнь olām 17-ət partij-  
ņej sjezdlis vьlseviĉkaj pro-  
gramma socialistiĉeskaj poda  
vədītām jьlis.

Seteām uĉet procenttez sluĉ-  
nəj kampaniāьn da tom po-  
da kolasiš una kulēm, verini

sə lonь toko „voovse“ jura-  
lāmšan da kancelariaezšā  
cьrkularrezān poda „verdam-  
šan“. Mu viz uz nuatan or-  
gannez ez likvidirujtā ānēz  
funkcionalka poda vəditan  
uzьn.

Oz tuj tьrtitнь sijā, sto  
proizvoditellezəs ānēz vizānь  
varvarskaj usloviaezьn. „Le-  
ņin tuj vьlēt“ ņe ātrь etaiš  
gizlis-ņi, no okru da rajzo-  
ez oz vizētā mьj jьlis signa-  
lizirujtā gazeta.

Oz tuj tьrtitнь seteām po-  
lozeņņo, kər Kāĉ rajonьn kol-  
hozņikkez da jedinoliĉņikkez  
naĉkьlānь vьd ĉuzām kukaņ-  
sā. Nija kьvzēnь klassovaj  
vragliš agitaciāsā, kēda sta-  
rajtĉā padmētnь poda vədī-  
tām. Ne selsovettez, ņe, Kā-  
ĉovskaj rajonņej organizacia  
ez oz primitā rezьtelņej me-  
raez, a mukəd selsovetiš clen-  
ņez ašнь naĉkьlānь kukaņ-  
ņez. Mukəd fermezьn oz tā-  
dā əlēmētarnəj zootexņices-

kəj voprossez, etašan esə ku-  
lānь una tom podāь. Partia  
lān 17-ət sjezd ĉorьta suvtā-  
tis vopros socialistiĉeskaj po-  
da vədītām jьliš. Sjezdlān re-  
seņņoez. ovjazьtēnь vьd kom-  
muņisās vьlseviĉkaj kutĉь  
nь peššānь poda vədītām  
ponda. Mobilizujtnь eta  
vьlē vьdēs kolhozņikkezēs da  
uzališ jedinoliĉņikkezēs. Ku-  
laĉĉo kuza da nь agenttez  
kuza, kēdna puktānь vьdēs  
ašньnь vьn sь vьlē, medvь  
padmētnь poda vədītām, ko-  
lā vaĉkьnь possadatāg.

Poda vəditan uz paškētām  
ponda medpervo vizā otvet  
kommuņis, partia korē sь-  
šāĉ ņe „voovse“ veškētām,  
a vojevaj vьlseviĉkaj uz. Vь  
lāzьk levtinь revolucionņej  
vdiĉelnoš, beregirnь da vьd-  
tinь vьd kukaņēs, vьd porš-  
pijaņēs, vьdsən tьrtнь sluĉ-  
nəj kampanialis plan.

### Pravilnəja ispolzujtnь plemennaj material

Vьdsən tьrtнь sluĉnəj kampania ĉulētān plan  
„specialissez“ mēdānь ĉulēt-  
nь sluĉnəj kampania?

Okruzņej gosudarstvenņej  
plemennaj koņusna sluĉnəj  
kampania ponda Kudьmkar-  
skaj rajonis Leņinskaj selso-  
vetiā setis plemennaj zereve  
ĉās—proizvoditeləs.

Etā plemennaj proizvodite-  
lēs selsovet suvtētis zoētām,  
əььntām da žeskt koņusnaē,  
setisā sijā selsovetiš sto-  
rĉьzьxa kijā. Verdēnь toko etik  
izasan, zerevec sulalā pižēs  
vi nazomovaj naťn, ātrь sijā  
ozā ĉištītā. Proizvoditel olē  
ņolēt tēliš-ņi, a vevtāmāš  
toko etik matka.

Zootexņik Kuzņecov da  
veterinarnaj feldser Venger-  
skij oz interesujtā eta pro-  
izvoditelān, a mьjān-zā ena

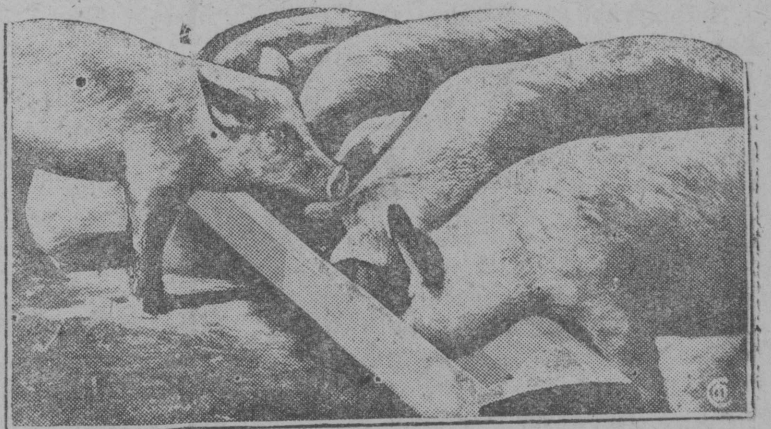
„specialissez“ mēdānь ĉulēt-  
nь sluĉnəj kampania?  
Leņinskaj selsovetiā avi-  
ņekьeām delo, sto sьlān su-  
lalā aslas ogradaьn seteām  
usloviaezьn proizvoditel.

Eteām fakittez emāš ņe to-  
ko Leņinskaj selsovetiān.

OKRZU kьz jansētis proiz-  
voditellezēs da indis mesta-  
ezēs, sekšān kьz vьtĉe ņe sь  
lān i delo, oz interesujtĉь  
proizvoditellez olāmān.

Kolē suvtātнь proizvoditel-  
lezēs kolhozņikkez šin ozā  
da burzьka ispolzujtnь nьlis  
vьn, vevtātāg ņe kolнь etik  
matka.

Kazarinov



### Kəzājņiĉajtə ovezliĉka

Kudьmkarskaj rajonis Be-  
lojevskaj selsovetiš, Isakov-  
skaj poda vəditan fermaьn  
gьriš māsze 29, kolām voša  
kukaņņez 17 da tavoša kukaņ-  
ņez 14. Ozьk kukaņņez da  
māsze vėlisā 72, kēdna ko-  
lašis arnas kulisā 7 kukaņ  
da tьlsnas 5 kukaņ.

Ferma pьekьn ĉat. Nazom  
zimjavlānь soĉa, vь vьliš lьm  
va vizьvtā veškьta karta pьe-  
kə, mьjšan māsze sulalānь  
vāьn. Fermaiš zavedujussaj  
Karavajev Daņilo Andrejeviĉ  
oz dumajt vasə karta dьniš  
vokə sorddām jьliš. Kьrьsā  
vьliš māsze vьlē vijalē voťva.

Māszezēs da kukaņņezēs  
verdānь iməla. Māszezsā lu-  
nān verdānь zik toko kьkiš  
šilosān, kēdā ašьvnas i rьtnas  
setalēn 4 kilogramē. Məj-  
mūša kukaņņezēs tozā verdā-  
nь kьkišān. Mukəd šojannez,

kьz turun, kərьm da jiki avi-  
nemьmda, mьjšan māsze da  
kukaņņez əddān iməlēs, ņel-  
ki zemmāmas.

Mās ĉilkētiszez (vьstiszez)  
da kukaņ verdiszez māsze  
ņekər oz vesētā. „Mijanlā  
eta jьliš ņekin ez vištavlь,  
sijān eg vesētā,“—vaitānь  
Rьskova Fjodor Ovda da  
Rьskova Andrej Oļon. Eteām  
dozirajtāmšan māsze žəvsē  
vajņē əddān jeeā. Naprimer,  
mās „Ərğəš“ lunnas vajē to-  
ko 2 litra, „Oļon“—0,8 litra  
i siz oz. Medbur mās, „Šimka“  
fevral tēlišā vьd lunā jāv  
vajlis 4,50 litraēn, a jēni pon-  
dis vajņē toko 2,80 litraēn,  
mās „Kruļ“ vajlis 1,50 litra-  
ēn, a əni vajē toko 0,7 litra-  
ēn.

Fermaьn avi ņekьeām porja  
dok. Verdānь—juktalānь sek,  
kər loas okota.

Siz-zā fermaьn svezliĉka da  
vezotvetsvennoš. Kolhozis  
pravleņņo mās dozirajtiszezēs  
da kukaņ verdiszezēs tāv vь-  
tān vezlis noļiš. Əni vil uzališ  
šez uzalānь vəra-zā iməla.  
„Mьj vura uzavнь, mijanēs ed  
vəra-zā ĉarĉasā,“—vaitānь Ka-  
ņukova Anastasija Jegorovna  
da Rьskova Anastasija Jeļiza-  
rovna. Fermaiš avi ņelki  
etik zootexņiceskaj kņizьka,  
zurnal, ņe gazeta.

Etas uzavнь oz poz. Kol-  
hoz pravleņņolē kolē vasēt  
nь fermaiš ovezliĉka. Suvtāt  
nь ĉorьt raspisaņņo da porja  
dok vьd lun kezā. Likvidirujt  
nь bezkəzajsvēnnoš. Mobil-  
zujtnь vьd kolhozņikliš vņi  
maņņo kukaņņezēs vьdtām  
da māszezēs vurmētām vьlē.

Ń. Brazkin

### Не меньше 1100 литров молока от одной коровы

На нашей Соболевской  
ферме, Купросского сельсо-  
вета, Юсьвинского района,  
имеется всего 189 голов, ко-  
ров вновь отелилось—37, все  
телята вполне здоровы. Мы  
не допустили падежа ни од-  
ного теленка, этого доби-  
лись благодаря тщательному  
и правильному уходу и со-  
держанию. Кормов у нас не  
было в достаточном коли-  
честве, еще с осени нача-  
ли запаривать солому, а  
правление колхоза взялось  
за приобретение кормов  
из других колхозов.

У нас есть такие работ-  
ницы, как Аникина Мария

Ивановна, которая работает  
на ферме уже 4 года, у  
нее коров—13, уже доят 7  
коров. Так же Беляева Ма-  
рия Михайловна—работает  
2-й год, за ней закреплено  
14 коров.

Всю работу на дворе про-  
водим по строгому распо-  
рядку.

В дальнейшем обязуем  
глубже изучать вопросы  
правильного содержания ско-  
та. Правильно и на 100 проц.  
выполним план случной кам-  
пании. Будем проводить  
ежедневную чистку живот-  
ных, соблюдать чистоту на  
скотном дворе. Применять

массаж вымени, дочиста вы-  
даиват, чисто содержать  
посуду.

В 1934 году доведем сре-  
днегодовой удой от коро-  
вы, не ниже 1100 литров.  
Среднесуточный привес: мо-  
лодняка: до 4 месяцев—0,5  
кг., от 4 месяцев до 1 года  
—0,35 кг., от 1 года до 2-х  
лет—0,25 кг. По этим же  
пунктам вызываем на социа-  
листическое соревнование  
М-Оньковскую ферму.

М-оньковцы! Слово за ва-  
ми.

По поручению: Зоотехник  
Тотьмянин,

### Из постановления

#### Бюро Кудымкарского Районного Комитета ВКП(б) Об антипартийных действиях бывшего директора МТС Оводова

В период работы директо-  
ром Оводов занимался безде-  
ятельностью, разгильдяйством,  
безответственностью и этим са-  
мым срывал подготовку к весен-  
не-посевной кампании, что от-  
раздилось на работе по ремон-  
ту с/х. инвентаря, пере-  
броски семей в радиусе  
МТС (Ляцвинский, Шадринский,  
Пешнигортекий, Белоозерский  
колхозы пресылали явный кулац-  
кий саботаж в переборке семей)

Директор Оводов, вместо боль-  
шевистской борьбы за подготов-  
ку к весне посевной, занимал  
ся пьянкой и развратом и этим  
самым притупил свое классо-  
вое чутье в аппарате МТС, за  
что на заседании бюро район-  
ного комитета, был дан выго-  
вор, но последний все же невы-  
полнил данное положение, а на  
оборот, углублял, что можно  
привести примером срыв об-  
щественной приемки тракто-  
ров, каковую намечала два раза  
10 и 25/III, но только провела

19/IV и приемка тракторов про-  
ходила без представителей кол-  
хозов, за что бюро Районного  
Комитета т. Оводов, как за безот-  
ветственность был снят с рабо-  
ты директора МТС и направ-  
лен на работу председателем  
Спасовского колхоза В Юсьвин-  
ского сельсовета.

Но т. Оводов, вместо исправ-  
ления, окончательно разложился  
и 15/IV на почве пьянки учинил  
драку с шоферами МТС и так  
же ветвательно вел себя среди  
женщин.

За антипартийные поступки,  
за классовую притупленность  
и окончательное разложение,  
тов. Оводова из рядов партии  
исключить и одновременно соб-  
рать соответствующие матери-  
алы о хулиганских поступках  
в аппарате МТС и расхищении  
имущества политотдела на  
сумму до 300 руб., дело пере-  
дать в следственные органы  
для привлечения в уголовном  
порядке.

### Рукšətnь sud skamja vьlē

Isakovskaj kolhozis, Be-  
lojevskaj selsovetiš kolhozņik  
Brazkin Vašilij Ivanoviĉ vāv  
vez dьnē otnošiĉē varvar-  
skajā, mьjšan una-ņi vāv-  
vez strējdliš. Naprimer, aprēl  
17-ət lunā ašьvnas 7 ĉasē  
munām turunlā, kēdā vajikē  
vāls šivdām sənēgē (naledē).  
Sь tujē, medvь vāvšā juskьn-  
ь da kьkьnь sənēgiš, Braz-  
kin sijā kolām juskьtāg,  
aĉьs kotārtām „gortas da  
vodām polātē.

Etāz vāv sənēgьn kujlām

kuz lun. Toko rьtnas Ivaskov-  
skaj brigadaš kolhozņikkez  
Kaņukov M. D., Kaņukov  
I. F. da Karavajev Jefim  
kazalēmaš etā vāvšā, juskь-  
kaš da doddьn vajēmāš vāv  
kartāē.

Əni eta vāls stroiš petām,  
oz vermь vetlētнь, ņe šojнь.

Kolē rukšətnь sud skamja  
vьlē vāv strējdisēs.

P. T. Kaņukov.  
M. D. Kaņukov.  
N. G. Brazkin.

# BURA DOZIRAJTƏMƏN

bydäs strojš petəm vəvvezəs suvtətñ strojə  
Gotovən streçajtnь kəzan kad

## Еәктнь визнь ответ

Beloevskəj sešovetiš, Isakovskəj kolxoziš, Makšimova derevnaš kolxoznca, Kaņukova Paraskovja Šsojovna, təvbt vajališ turun kukanņez bydtan fermaš. Eta uz nuətəm ponda kolxoz pravlenno sьla kreptilis natodil vəv. Vəv vəli kolxoz pašta meč bur. No Kaņukova etə vəvsə per vojša lunnezšan-zə pondis dozirajtnь uməla mьjšaņ əni vəv petiš strojš.

Byd lunə Kaņukova 9 časəp əsvynas vəv dodđalas i ətik turun dod kьskas fermaš, a sьvərbn loktas gor tas, vəvsə suvtətəš vorota dь nə, kьtən moroz vьlas vəv sulalə kuz lunən. Naprimer,

## Lodьr vəv petkətiš stroiš

Beloevskəj sešovetiš, Isakovskəj kolxoziš kolxoznik Ričkov Əndrej Jogor aprəl 10-ət luğə brigadirliš da star səj.koņuxliš juštəg dodđaləm kuim vəv da pondəm va javnь pes. Vəvə əttəm vitš. Doddez teçləm əddən gьrišəs, mьjšaņ ətik vəv əvu pon

mart 15-ət lunə vəv sulalis 10 časəņ 1-əj časəš. Mukəđ pьrřas vəvsə ətnasə lezas tuj kuza, kəda loktə Makšimovašan i Vašukova vəv kartə. mart 10-ət oja vəls dođnas veltətm ojbti i toko əsvynas sija juskəmas.

Siz-zə Kaņukova vəvsə bura vartlə nəlki zorən. „Aš kulə, takoskəj, me kula, dak ņekin oz zəlejt“,—vaitə kolxoz ņikkezlə, kədna sija vidəņ vəvsə nakəzvəjtəm pondə.

Kolxoz pravlennolə kolə vəv strojš petkətm ponda Kaņukovaəs eəktñ vizñ otvet.

P. Kaņukov, M. D. Kaņukov.

## Guřalə vəvvez- liš zəř

Koņux Bazinskəj kolxoziš (Xarinskəj sešovet, Juřvinskəj rajoniš) Viļesov Štepan Ionin təvbt vəvvezliš zəř normasə řois ačs da vezis manufaktura vьlə, a əni vəvvezlən toko kuçikñs da kos kəezñs. 1933 voə Viļesov vuzalis kolxoziš 2 centņer ņaņ.

Bydəs etniə bezovrazzoez-sə kolxozən jurališ Gavov F. D. da revizionnəj komiřšs-aən jurališ Bajandin S. M. bura tədise i əni tədəņ, po sь ətrьg ožə řetə i etəņ ot-saləņ Viļesovlə nuətñ ku-lackəj uz.

Juřvinskəj rajoniš proku-rorlə kolə kutçisñ Bazinskəj kolxoziš juraliřsez verdə, ko ñux Viļesov verdə da primitñ kolana merəez.

Рьсков.

Лэçт řin

## Проведением посевной тревоги проверим готовность колхозов к весеннему севу

Одним из лучших методов проверки готовности колхозов к весеннему севу является проведение посевных тревог (пробных выездов). В целях устранения недоделов, использования пробного выезда, как мероприятия демонстрационного характера к севу, необходимо заранее за 3-4 дня предупредить колхоз о предполагающемся пробном выезде с тем, чтобы за эти 3-4 дня по ударному закончить подготовку и выехать на пробный выезд технически вооруженными и организационно-крепкими рядами.

Для оценки предпосевной подготовки нужно создать специальные комиссии, привлечь колхозников тех колхозов, с которыми идет соревнование. Эти комиссии должны просмотреть каждый плуг, каждую машину, обратить особое внимание на состояние лошадей и сбруи и проверить степень организованности бригад к севу. В частности при техническом осмотре нужно обратить внимание на следующее:

### У пахарей

Отточены-ли лемехи у плугов, ножи, левый край отвала, правильно-ли сделаны валки и какая запряжка. Правильно-ли установлен нош, высота его установки и направление деваши. Смазаны-ли колеса у плугов. Имеются-ли лопаточки для очис- плугов. Знает-ли колхозник как регулировать глубину вспашки и ширину захвата плуга. Состояние работы лошадей и сбруи.

### У бороноволок.

Крепко-ли поставлены зубья у борсы. Правильно-ли проведение запряжка в двухвенную борону „Зиг-заг“. Состояние рабочих лошадей и сбруи.

### У севанов.

Правильно-ли установлена сеялка на высеv семян. Смаза-

ны-ли рабочие части сеялки. Состояние сошников и семяпровода. Правильно-ли проведена запряжка в сеялку (борьба с запряжкой в оглебли). Имеется-ли масленка. Состояние лошадей и сбруи в группе. Знает-ли севак как регулировать глубину заделки семян и правильность движения сеялки по полю. Знает-ли севак, на каком поле глубже заделывать семена (на легких почвах) и на каком поле мельче (на тяжелых почвах). Качество семяматериала.

### Состояние телег

Кроме проведения технического осмотра, необходимо проверить и готовность колхоза по вопросам организации труда, в частности:

Организованы ли в бригадах комбинированные звенья, их количественный и качественный состав. Знает-ли колхозник в каком звене, с кем и на каких полях он будет работать, во сколько времени должен быть закончен сев. Прикреплены ли к членам звена средства производства вплоть до дуги и возжа, нет-ли случаев вьезда на смотро на неприкрепленной к колхознику лошади. Знает-ли колхозник какие нормы выработки установлены в колхозе на главные работы и оценки единицы этих работ. Имеет-ли колхозник при себе трудовую книжку.

Имеет-ли при себе бригадир или учетчик (в крупных колхозах), поименный перечень. Назначены-ли в звеньях звеньевые организаторы и кто они.

Знает-ли колхозник об обязательных агроприказах, дисциплине в колхозах по постановлению ЦИК СССР от 30-1-1933 года. Знает-ли о качестве работы, которое он должен дать в посевной сев.

Все выявленные недостатки во время смотра должны быть

зафиксированы и при том в разрезе недостатков каждого отдельного колхозника. После проведения детального осмотра, присутствующий агроперсонал должен дать свое заключение с конкретным указанием выявленных недостатков и председатель комиссии или инспектор качества свое заключение с освещением тех задач, которые стоят перед колхозниками в предстоящий весенний сев. После окончания смотра необходимо наметить ряд практических мероприятий к немедленному устранению отмеченных недостатков.

Проведение смотра нужно использовать для заключения договоров на социальное соревнование между колхозами, бригадами, звеньями и шире привлечь колхозные массы в ударные бригады и звенья. В остаток времени до сева нужно провести в каждой бригаде и каждом звене не менее трех производственных совещаний с постановкой на них конкретных вопросов, связанных с агротехникой и организацией полевых работ в весенний сев.

Все лучшие образцы подготовки колхозов к севу, их опыт должен быть передан в другие колхозы через печать и путем живой связи.

Каждый колхоз, каждая бригада и звено должны проверить свою готовность к большевикскому наступлению в весенний сев и выйти на социалистические поля с отборными семенами, скрепками и коном, вприженными отточеными плуги и исправные рядовые сеялки и по широким удобренным полосам, разбитым на клинья севообороты, строгими организованными рядами прийти к новым победам на полевом фронте.

Агроном Н. Филатов

## Линвидировать задолженность

21 марта возчики Заречного колхоза, Пешнигорского сельсовета, со станции Менделеево перебросили груз ОРС-у Юрлинского леспромхоза на 1284 руб. 23 коп., а ОРС уплатил всего 234 р. 23 коп., остальные 1000 руб. обещались перевести на текущий счет колхоза. Прошел уже месяц, а деньги до сих пор не переведены.

С Майкорского завода за лесозаготовки колхоз не может получить более 500 рублей. С Велвинского лесоучастка, Кудымкарского леспромхоза,—200 рублей.

Долго-ли еще будут задерживать заработок колхозников? Надо виновных в задержке заработка привлечь к ответственной. Хозяшев

## С п и с о к

бывших красногвардейцев, утвержденных окружной комиссией по делам красных партизан.

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Любимов Дмитрий Ивано- вич.     | 19. Пучнин Павел Васильевич.        |
| 2. Бархатов Алексей Василье- вич.  | 20. Щербатов Иван Павлович.         |
| 3. Радостев Василий Николае- вич.  | 21. Суворов Василий Макси- мович.   |
| 4. Томилин Николай Григорье- вич.  | 22. Радостев Яков Иванович.         |
| 5. Слободчикова Аграфена Фаоктист. | 23. Баранов Андрей Сергеевич.       |
| 6. Попов Григорий Илармоно- вич.   | 24. Отинов Федор Якимович.          |
| 7. Злобян Петр Егорович.           | 25. Норов Евсей Иванович.           |
| 8. Нецаев Иван Емельянович.        | 26. Горбунов Е. Е.                  |
| 9. Тахонов Александр Алек- сандр.  | 27. Подъянов Петр Селивер- стович.  |
| 10. Надымов Дмитрий Ильич.         | 28. Ракишев Ерм. Иванович.          |
| 11. Нецаев Фадей Егорович.         | 29. Мальцева О. Я. жена умер- шего. |
| 12. Кольчурин Семен Ивано- вич.    | 30. Ярков Николай Филипо- вич.      |
| 13. Клемов Николай Федоро- вич.    | 31. Четина Т. Ф. жена умер- шего.   |
| 14. Луегов Сергей Артамо- нович.   | 32. Радостев Василий Захаро- вич.   |
| 15. Клемов Иван Лаврентье- вич.    | 33. Пасютин Николай Кук- шач.       |
| 16. Каюков Иван Ильич.             | 34. Ионова Ольга Ивановна.          |
| 17. Ярков Афанасий Харито- нович.  |                                     |
| 18. Четин Александр Ивано- вич.    |                                     |

Имеющим отводы просьба подавать их в окружную комиссию по делам красных партизан.

Окружная комиссия

## Извещение

Военнообязанным рядового и младшего начсостава, состоящим на учете в поселковом совете, проживающим на территории гор. Кудымкара, предлагается явиться в военный стол поселкового совета в следующие сроки.

- |   |        |
|---|--------|
| Род-ся в 1911, 1910, 1909, 1908, 1907, 1906, 1905 гг. | 23 ап. |
| — „ — в 1904, 1903, 1902, 1901, 1900, 1899 гг.        | 24 - „ |
| — „ — в 1898, 1897, 1896, 1895, 1804 гг.              | 25 - „ |
| Военнообязанные женщины всех годов                    | 26 - „ |
| Тылополченцы, лишённые права голоса.                  | 27 - „ |

Регистрация производится с 5 до 9 часов вечера. При явке иметь обязательно военный билет. За неявку виновные привлекаются к ответственности.

Председатель поселкового совета—Казанцев. Военный делопроизводитель—Ярков.

## Кудымкарский лесотехникум

производит прием учащихся на 4-х месячные подготовительные курсы в техникум. Зачислению на курсы подлежат лица в возрасте от 15 до 25 лет, окончившие школы семилетки и Ш. К. М., неокончившие указанных школ принимаются по испытанию в объеме программы шести групп семилетки и Ш. К. М. по предметам: русскому языку, математике, физике с элементами химии, обществоведению с элементами географии.

К заявлениям прилагаются в подлинниках следующие документы:

1. Свидетельство об образовании.
2. — „ — о рождении.
3. Справка о социальном происхождении.
4. — „ — о состоянии здоровья.
5. Военный билет.

Заявления принимаются с 18 апреля по 1 мая. Приемные испытания с 3-го по 5 мая. Начало занятий с 7-го мая с/г. Принятые обеспечиваются стипендией в размере 40 руб. в общежитием. Питание в столовой техникума.

Заявления направлять: Кудымкар, лесной техникум Дирекция.

Похищенную неизвестным лицом в Кудымкаре с хомутом со двора лошадь, конь, масти савра сой, 16 лет, грива направо.

Сообщить правлению Сидоровского промколхоза, Кувинского сельсовета, Кудымкарского района.

Врио. отв. редактора С. ф. Zubov